

**Mémorial**  **Memorial**  
du des  
**Grand-Duché de Luxembourg.** **Großherzogtums Luxemburg.**

Jeudi, 9 avril 1931.

ANNEXE N° 2.

Donnerstag, 8 April 1931.

Extraits du Registre aux Firmes  
voir page 15

## Extraits du Registre aux Firmes

publiés en exécution de l'art 2 de la loi du 23 décembre 1909.

Du 13 décembre 1930.

N° 2333. -- *Jager-Oberlinkels*, succ. *Melle Jager Albertine* Ettelbruck. -- Chapelierie créé en 1890, repris le 15 janvier 1929. -- Propriétaire : *Melle Jager Albertine*, Ettelbruck.

N° 2336. -- *Henri Kurt-Bohler*, Ettelbruck. Magasin de meubles -- créé le 20 juillet 1930. -- Propriétaire : *Henri Kurt-Bohler*, Ettelbruck.

N° 2337. -- *Baltus frères*, Ettelbruck. -- Articles de parfumerie, tabacs, cigares, cigarettes -- créé le 1<sup>er</sup> mars 1930. -- Propriétaire : *J. L. Baltus*, Ettelbruck.

N° 2338. -- *Vve Elert*, Ettelbruck. -- Boucherie, charcuterie créé en 1926. -- Propriétaire : *Grüneisen Madeleine*, *Vve. H. Elert*, Ettelbruck.

N° 2339. -- *Jos. Draut*, Ettelbruck. -- Fruits, primeurs -- créé en 1920. -- Propriétaire : *Draut Joseph*, Ettelbruck.

N° 2340. -- *Dock-Duren*, Ettelbruck. -- Mercerie, bonneterie, tissus -- créé en 1923. -- Propriétaire : *Dock Jean*, Ettelbruck.

N° 2341. -- *Maison Joris*, *Cinéma de la Paix*, Ettelbruck. Confiserie, pâtisserie, fabrique de biscuits, salon de consommation, cinéma -- créé en 1864, repris en 1903. -- Propriétaire : *Joris Joseph*, Ettelbruck.

N° 2342. -- *Garage Dusbourg-Bechem*, Ettelbruck. Garage, achat et vente d'autos, motocycles, vélos, réparations, huiles et essences -- créé en 1929. Propriétaire : *Dusbourg Jean*, Ettelbruck. Procuration générale existe en faveur de *M<sup>me</sup> Dusbourg*, née *Anne Marie Berchem*.

N° 2343. -- *Café International*, Ettelbruck. -- Café -- créé le 1<sup>er</sup> octobre 1930. -- Propriétaire : *Muller Michel*, Ettelbruck.

N° 2344. -- *Th. Schaul*, Ettelbruck. -- Articles de parfumerie -- créé le 1<sup>er</sup> janvier 1930. Propriétaire : *Schaul Théodore*, Ettelbruck.

Du 10 décembre 1930 :

N° 2345. -- *Vve Joseph Bernmann*, Ettelbruck. Mercerie -- créée en 1926. -- Propriétaire : *Bernmann Gotton*, *Vve Simon Joseph*, Ettelbruck.

N° 2346. -- *M. Assel*, Ettelbruck. -- Mercerie -- créé en 1926. -- Propriétaire : *Assel Michel*, Ettelbruck.

N° 2347. -- *Schaltz-Aust. Bettel*. Epicerie-mercerie -- créé en 1928. -- Propriétaire : *Schaltz Jean*, Bettel.

N° 2348. -- *Pierre Gromer*, succ. *Eugène Gromer*, Diekirch. -- Comestibles, fruits, primeurs, beurre, oeufs, semences-graines et tous autres produits agricoles -- créé en 1885, repris en 1926. -- Propriétaire : *Gromer Eugène*, Diekirch.

N° 2349. -- *Binsfeld-Neu*, succ. *Alex Masseler*, Diekirch. Boucherie, charcuterie -- créé le 10 septembre 1930. -- Propriétaire : *Masseler Alex*, Diekirch.

N° 2350. -- *Ries Jean*, Beaufort. -- Epicerie, mercerie, cigarettes, bières en bouteilles, liqueurs -- créé le 1<sup>er</sup> novembre 1930. -- Propriétaire : *Ries Jean*, Beaufort.

N° 2351. -- *Baby Heintz*, Echternach. -- Epicerie, liqueurs, tabacs, cigares, cigarettes -- créé le 1<sup>er</sup> novembre 1930. -- Propriétaire : *Heintz Barbe*, Echternach.

N° 2352. -- *Math. Bley-Ries*, Echternach. -- Epicerie, tabacs, cigares, cigarettes, confiserie, légumes, fruits, primeurs, beurre, oeufs et produits agricoles en général -- créé le 18 octobre 1930. -- Propriétaire : *Bley Mathias*, Echternach.

N° 2353. -- *Henri Goedert-Schaul*, succ. *Goedert Anne*, Schandel. -- Epicerie, mercerie, tissus -- créé en 1920, repris le 28 décembre 1929. -- Propriétaire : *Melle Goedert Anne*, Schandel. Procuration générale existe en faveur de l'oncle de la propriétaire, le sieur *Frédéric Schaul de Schandel*.

N° 2354. — *Hoffmann Pierre, Ettelbruck.*  
Buffet de la gare, Ettelbruck — repris le 1<sup>er</sup> octobre  
1930. — Propriétaire : Hoffmann Pierre, Ettelbruck.

Du 19 décembre 1930 :

N° 2355. — *Félix Schroeder, ing. constr., Luxem-  
bourg.* — Atelier de construction à Diekirch.  
Spécialités : Appareils de mesure et de contrôle —  
créée en 1923. — Propriétaire : Schroeder Félix,  
Luxembourg.

N° 2356. — *Mercatoris Jacques, Redange.* —  
Boucherie, charcuterie, commerce de bestiaux —  
créé le 15 août 1930. — Propriétaire : Mercatoris  
Jacques, Redange.

N° 2357. — *J. May-Hury, Diekirch.* Epicerie,  
mercerie, laines, cigarettes, beurre et œufs — créé  
le 1<sup>er</sup> août 1930 — Propriétaire : May Jules,  
Diekirch.

N° 2358. — *Rausch soeurs, Bigonville.* Café,  
épicerie, mercerie, tabacs, cigares, cigarettes  
créé en 1920. — Propriétaire : Rausch Joséphine,  
Bigonville.

N° 2359. — *Molitor-Kauter, succ. Molitor Laurent-  
Nicolas, Bigonville.* — Hôtel, café-restaurant,  
épicerie, mercerie, aunages — créé : il y a trois  
générations, repris le 22 mars 1930. — Propriétaire :  
Molitor Laurent-Nicolas, Bigonville.

N° 2360. — *Urbing-Kleres, Diekirch.* Légumes  
et primeurs — créé le 15 novembre 1928. — Pro-  
priétaire : Urbing Jules, Diekirch.

N° 2361. — *Faber Ludovic, Diekirch.* — Achat  
et vente d'antiquités et d'objets d'art — créé en  
1928. — Propriétaire : Faber Pierre, Diekirch.

N° 2362. — *Kieffer Jean-Pierre, Calmus.*  
Moulin, commerce de farines, grains, graines et  
maïs — créé le 1<sup>er</sup> novembre 1930. — Propriétaire :  
Kieffer Jean-Pierre, meunier, Calmus.

N° 2363. — *Jeitz-Steines, Consdorf.* — Boulan-  
gerie, pâtisserie — créé le 1<sup>er</sup> octobre 1930.  
Propriétaire : Jeitz Nicolas, boulanger, Consdorf.

N° 2364. — *Marx-Cohen, succ. A. et P. Cohen,  
Grosbous.* — Vins et tissus — créé en 1826, repris  
en 1925. — Propriétaires : Albert et Ferdinand  
Cohen, négociants, Grosbous.

Du 27 décembre 1930 :

N° 2365. — *Maison Capus-Morx, N/Wiltz.*  
Maroquinerie, papeterie, articles de toilette  
créé le 1<sup>er</sup> novembre 1930. — Propriétaire : Capus  
Michel, N/Wiltz.

N° 2366. — *Tholl-Leyder, Reisdorf.* — Café-  
restaurant, épicerie, mercerie, cigares, cigarettes —  
créé le 15 octobre 1930. — Propriétaire : Tholl  
Jean-Baptiste, Reisdorf.

N° 2367. — *Café de la Belle Vue, J. Greisen-  
Hoffmann, Gilsdorf (route de Larochette).* — Café  
restaurant — Propriétaire : Greisen Joseph, Gilsdorf.

N° 2368. — *Economat Jacques Haentges, Vianden.*  
— Epicerie, mercerie, tabacs, cigares, cigarettes,  
fruits, légumes, porcelaines — créé le 22 décembre  
1930 — Propriétaire : Haentges Jacques, Vianden.

N° 2369. — *Grande Distillerie de Schwebach.* —  
Eaux-de-vie : quetsch, kirsch, poire, prunes, grains,  
maïs — créé le 1<sup>er</sup> septembre 1930. — Propriétaire :  
Eilenbercker Edouard, Schwebach.

N° 2370. — *Hôtel Ferring, Grundhof.* Hôtel,  
café-restaurant — créé le 20 mai 1930. — Proprié-  
taire : Ferring Jean, Grundhof.

N° 2371. — *Braun-Weber, Dillingen.* — Epicerie,  
mercerie, tabacs, cigares, cigarettes — créé en mai  
1929. — Propriétaire : Braun Pierre, Dillingen.

N° 2372. — *E. Schaaf-Ruppert, Dillingen.* —  
Hôtel, café-restaurant — créé le 1<sup>er</sup> mai 1929.  
Propriétaire : Schaaf Eugène, Dillingen.

N° 2373. — *Félix Keiffer, Echternach.* — Qua-  
caillerie, installations sanitaires — créé en 1848,  
repris le 6 septembre 1930. Propriétaire : Keiffer  
Félix, Echternach.

N° 2374. — *Clausse Jules, Diekirch.* — Fabrique  
de limonade et d'eaux minérales, distillerie et  
fabrique de liqueurs et de sirops. Bières en bouteilles  
— créé le 15 juin 1929. Propriétaire : Clausse  
Jules, Diekirch.

N° 2375. — *Thomas Georges, Tarchamps.* — Com-  
merce de bestiaux et de tous produits agricoles  
créé le 22 décembre 1930. — Propriétaire : Thomas  
Georges, Tarchamps.

N° 2376. — *E. Schunacher, Diekirch.* - Jounaux « *Ettelbrucker Neueste Nachrichten* » — créé le 9 décembre 1930. — Propriétaire : Schumacher Emile, Diekirch.

N° 2377. — *N. Meluz-Walch, succrs. Jean et Joseph Helntz, Diekirch.* — Fabrication et commerce de meubles, ameublements et menuiserie — Sièges Diekirch. — créé en 1867 par le grand-père, continué depuis 1891 par le père des déclarants, et repris par ces derniers pour leur compte personnel, ensuite d'un arrangement de famille, et par héritage, depuis le 17 janvier 1929. — Propriétaires : Jean et Joseph Helntz, Diekirch.

N° 2378. — *Villa Raymond, Vianden.* — Hôtel, café-restaurant — créé le 19 mai 1930. — Propriétaire : Frisch Jean, Vianden.

N° 2379. — *N. Weller-Thiry, Cité Caméo, Diekirch.* Café-restaurant, cinéma, charbons, briquettes, transports — créé en 1920 resp. en 1939. — Propriétaire : Welter Nicolas, Diekirch. — Procuration générale existe en faveur de l'épouse du propriétaire de la firme, la dame Anne Thiry.

N° 2380. — *Schroeder-Walch, succ. J. Schroeder, Diekirch.* — Boulangerie, pâtisserie, beurre, œufs et chocolats — créé en 1886, repris le 1<sup>er</sup> janvier 1926. — Propriétaire : Schroeder Jean, Diekirch.

N° 2381. — *Café du Palais, St. Hout, succ. Conz Hout, Diekirch.* — Café-restaurant — créé en 1886, repris le 2<sup>er</sup> juillet 1930. — Propriétaire : Hout Conrad, Diekirch.

Du 30 décembre 1930 :

N° 2382. — *Hôtel de l'Europe, Diekirch.* Hôtel, café-restaurant — créé en 1921. — Propriétaire : Ferber Charles, Diekirch. — Procuration générale pour les opérations d'hôtel existe en faveur de l'épouse du propriétaire, la dame Alice Marie Moser.

N° 2383. — *Jean André, Ettelbruck.* Bureau d'assurances, placement d'affaires, incendie, vie, accidents, glaces et autres, telles que bois et écorces — créé en 1889, resp. 1902 et 1908. — Propriétaire : André Jean, Ettelbruck.

N° 2384. — *Hôtel Eleu Site, Diekirch.* — Hôtel-restaurant — créé le 1<sup>er</sup> juin 1930. — Propriétaire : M<sup>me</sup> Vve J. Richard, née Laure Schaack et ses enfants.

N° 2385. — *Grand Hôtel du Parc, Clervaux.* Hôtel, café-restaurant, créé le 1<sup>er</sup> juin 1903. — Propriétaire : Nockels Bernard, Diekirch.

